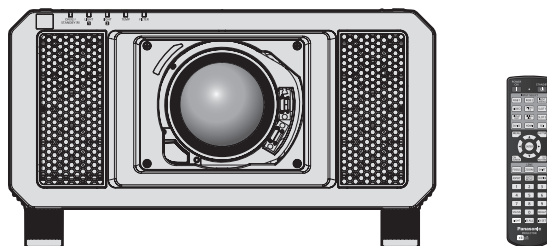


## Pokyny na používanie Základná príručka

Projektor DLP™ **Komerčné používanie**

Číslo modelu **PT-RQ13K**



Projekčný objektív sa predáva samostatne.

### Pred použitím si prečítajte

Návod na používanie tohto projektoru obsahuje „Pokyny na používanie – Základná príručka“ (tento dokument) a „Pokyny na používanie – Návod k funkciám“ (PDF).

Tento návod je výňatok dokumentu „Pokyny na používanie – Návod k funkciám“. Ďalšie informácie nájdete v dokumente „Pokyny na používanie – Návod k funkciám“ (PDF), ktorý sa nachádza na priloženom disku CD-ROM.

- Len „Pokyny na používanie – Základná príručka“ (tento dokument) sa poskytuje vo vašom jazyku. Podrobnosti nájdete v dokumente „Pokyny na používanie – Návod k funkciám“ (PDF) v ďalších jazykoch.

Ďakujeme, že ste si kúpili tento výrobok značky Panasonic.

- Pred používaním tohto výrobku si dôkladne prečítajte návod a uložte si túto príručku, ak by ste ju v budúcnosti potrebovali.
- Pred používaním tohto výrobku si nezapodnajte prečítať „Najprv si prečítajte!“ (➔ strany 3 až 11).



**4K** \*  
PROFESSIONAL

\* Rozlíšenie je 5 120 x 3 200 bodov  
(QUAD PIXEL DRIVE: ON)



SLOVAK

DPQP1271ZB/X1

# Obsah

---

<b>Najprv si prečítajte!</b> .....	<b>3</b>
------------------------------------	----------

## **Príprava**

<b>Preventívne opatrenia pri používaní</b> .....	<b>14</b>
Upozornenia týkajúce sa prenášania .....	14
Upozornenia týkajúce sa inštalácie .....	14
Bezpečnosť .....	17
Likvidácia .....	17
Upozornenia týkajúce sa používania .....	17
Príslušenstvo .....	19
Voliteľné príslušenstvo .....	20

## **Začíname**

<b>Pripojenie/odobratie projekčného objektívu</b> (voliteľné) .....	<b>21</b>
--	-----------

## **Základné činnosti**

<b>Zapnutie/vypnutie projektora</b> .....	<b>22</b>
Zapnutie projektora .....	22
Vypnutie projektora .....	23

# Najprv si prečítajte!

**UPOZORNENIE:** PRÍSTROJ MUSÍ BYŤ UZEMNENÝ.

**UPOZORNENIE:** Aby nedošlo k poškodeniu, ktorého následkom by mohol byť požiar alebo úraz elektrickým prúdom, nevystavujte tento prístroj účinkom dažďa ani nadmernej vlhkosti. Toto zariadenie nie je určené na používanie v priamom zornom poli na zobrazovacích pracoviskách. V rámci prevencie pred nepríjemnými odleskom na zobrazovacích pracoviskách nesmie byť toto zariadenie umiestnené v priamom zornom poli. Zariadenie nie je určené na používanie na video pracovnej stanici v súlade s BildscharbV.

Úroveň akustického tlaku na mieste obsluhy je najviac 70 dB (A) v súlade s normou ISO 7779.

**UPOZORNENIE:**

1. Ak prístroj nebudete dlhší čas používať, odpojte zástrčku z elektrickej zásuvky.
2. V rámci prevencie pred úrazom elektrickým prúdom neodstraňujte kryt. Vo vnútri prístroja sa nenachádzajú žiadne časti, ktoré by ste mohli opraviť. Opravy prenechajte kvalifikovanému servisnému personálu.
3. Neodstraňujte uzemňovací kolík na elektrickej zástrčke. Prístroj je vybavený uzemnenou elektrickou zástrčkou s tromi kolíkmi. Táto zástrčka je určená len pre elektrickú zásuvku uzemneného typu. Je to bezpečnostná funkcia. Ak nemôžete zasunúť zástrčku do zásuvky, obráťte sa na elektrikára. Nenarúšajte účel uzemnenej zástrčky.

**UPOZORNENIE:**

Toto zariadenie je v súlade s Triedou A normy CISPR32. V obytnom prostredí môže toto zariadenie spôsobovať rušenie rádiových vln.

**VÝSTRAHA:** V rámci zaistenia neustáleho súladu postupujte podľa priložených pokynov na inštaláciu. Patrí sem používanie priloženého napájacieho kábla a tienených káblov rozhrania pri pripájaní k počítaču alebo periférnym zariadeniam. Všetky nepovolené zmeny alebo úpravy tohto zariadenia tiež rušia oprávnenie používateľa používať toto zariadenie.

Toto je zariadenie určené na premietanie obrazov na obrazovke atď. a nie je určené na osvetlenie interiéru v domácom prostredí.

Smernica 2009/125/ES

**UPOZORNENIE:** RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. NEOTVÁRAJTE



Vyznačené na projektore



Znak blesku so šípkou na konci umiestnený do rovnostranného trojuholníka upozorňuje používateľa na prítomnosť neodizolovaného „nebezpečného napätia“ vo vnútri produktu. Toto napätie môže byť dostatočne veľké na to, aby predstavovalo riziko zásahu elektrickým prúdom.



Znak výkričníka v rovnostrannom trojuholníku upozorňuje používateľa na prítomnosť dôležitých pokynov pre prevádzku a údržbu (servis) zariadenia v dokumentácii, ktorá bola súčasťou balenia výrobku.

## Najprv si prečítajte!

**UPOZORNENIE:** Počas používania projektoru nepozerajte do svetla vyžarovaného z objektívu.  
Tak ako pri inom silnom zdroji sa nepozerajte priamo do lúča, RG2 IEC 62471-5:2015.

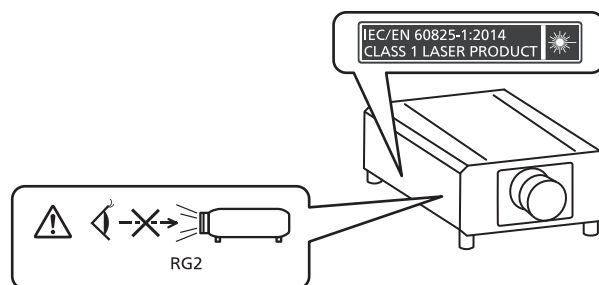


RG2

Vyznačené na projektore

## Oznámenie k laseru

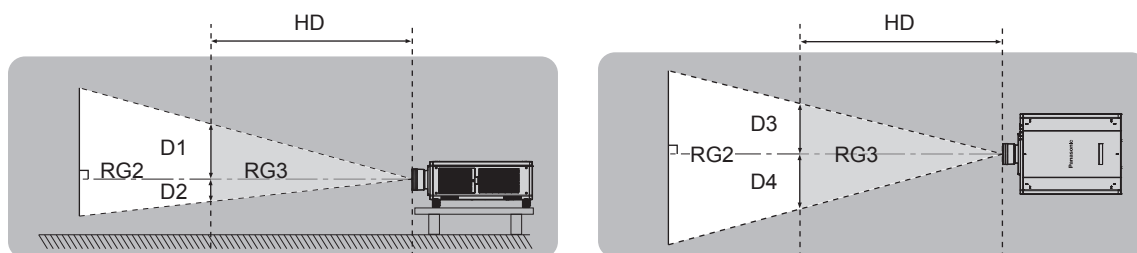
Tento projektor je laserový výrobok triedy 1, ktorý spĺňa normu IEC/EN 60825-1:2014.



## ■ Riziková vzdialenosť (IEC 62471-5:2015)

Vzdialenosť od projekčného objektívu, pri ktorej dosiahne úroveň vystavenia účinkom úroveň príslušnej hodnote limitu vystavenia účinkom, je známa ako riziková vzdialenosť (HD) alebo bezpečná vzdialenosť.

Nepozerajte sa do premietaného lúča z miesta v rámci rizikovej vzdialenosti (v rozsahu RG3). Priamym ožiarením môže dôjsť k poškodeniu zraku. Bezpečné pozeranie do premietaného lúča je z miesta mimo rizikovej vzdialenosti (v rozsahu RG2).



Okrem modelu ET-D75LE90

## ■ Riziková skupina

Kombinácia projektor a projekčného objektívu je kategorizovaná ako riziková skupina 2, keď je riziková vzdialenosť menej než 1 m (39-3/8"). Je kategorizovaná ako riziková skupina 3, keď je riziková vzdialenosť viac než 1 m (39-3/8") a je určená na profesionálne použitie namiesto bežného spotrebiteľského použitia.

V prípade rizikovej skupiny 3 existuje možnosť poškodenia zraku priamym ožiarením pri pozeraní do projekčného objektívu v rámci rizikovej vzdialenosti (v rozsahu RG3).

V prípade rizikovej skupiny 2 sa môže používať bezpečne bez poškodenia zraku v akomkoľvek stave.

Kombinácia projektor a projekčného objektívu, ktorého riziková vzdialenosť presahuje 1 m (39-3/8") a je zaradená do kategórie rizikovej skupiny 3, je nasledovná.

Modelové číslo projekčného objektívu	Riziková skupina
ET-D75LE30	Riziková skupina 3 <sup>*1</sup>
ET-D75LE40	
ET-D75LE8	

\*1 Keď sa projektor používa s pripojeným voliteľným zväčšovacím objektívom (číslo modelu: ET-D75LE30, ET-D75LE40, ET-D75LE8), riziková vzdialenosť presahuje 1 m (39-3/8") a bez ohľadu na stav používania je pomer toku viac než 2,4:1. V takom prípade je kategorizované ako riziková skupina 3.

THIS PROJECTOR MAY BECOME RG3 FOR PROFESSIONAL USE ONLY AND IS NOT INTENDED FOR CONSUMER USE WHEN AN INTERCHANGEABLE PROJECTION LENS IS USED UNDER THE CONDITION THAT THROW RATIO IS GREATER THAN 2.4. REFER TO THE OPERATING INSTRUCTIONS OR LEAFLET FOR HAZARD DISTANCE BEFORE OPERATION.

CE PROJECTEUR PEUT DEVENIR RG3 POUR UNE UTILISATION PROFESSIONNELLE UNIQUEMENT ET N'EST PAS DESTINÉ À UNE UTILISATION DOMESTIQUE LORSQU'UN OBJECTIF DE PROJECTION INTERCHANGEABLE EST UTILISÉ À CONDITION QUE LE RAPPORT DE PROJECTION SOIT SUPÉRIEUR À 2.4. CONSULTEZ LE MANUEL D'UTILISATION OU LA BROCHURE ET PRENEZ CONNAISSANCE DE LA DISTANCE DU RISQUE AVANT DE L'UTILISER.

DIESER PROJEKTOR KANN ALS RG3 NUR FÜR DIE PROFESSIONELLE VERWENDUNG EINGESTUFT WERDEN UND IST NICHT FÜR DIE VERWENDUNG DURCH VERBRÄUCHER KONZIPERT, WENN EIN AUSTAUSCHPROJEKTIONSOBJEKTIV VERWENDET WIRD, UNTER DER VORAUSSETZUNG, DASS DAS PROJEKTIONSVERHÄLTNIS ÜBER 2,4 LIEGT.

BEACHTEN SIE VOR DER BEDIENUNG DIE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DAS FALTBLATT IN BEZUG AUF DEN GEFÄHRDUNGSABSTAND.

ДАННЫЙ ПРОЕКТОР МОЖЕТ ВХОДИТЬ В ГРУППУ РИСКА RG3 — ТОЛЬКО ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, И ОН НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЯМИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СМЕННЫХ ПРОЕКЦИОННЫХ ОБЪЕКТИВОВ ПРИ УСЛОВИИ, ЧТО ПРОЕКЦИОННОЕ ОТНОШЕНИЕ (THROW RATIO) БОЛЬШЕ ЧЕМ 2.4. ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ ОБРАТИТЕСЬ К ИНСТРУКЦИЯМ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ БРОШЮРЕ, ЧТОБЫ УЗНАТЬ ПРО ОПАСНОЕ РАССТОЯНИЕ.

이 프로젝터는 투사 비율이 2.4보다 큰 교체식 투사 렌즈를 사용한 경우, 전문가 전용인 RG3 등급이 될 수 있으며, 일반 소비자를 위한 것이 아닙니다. 작동하기 전에 위험 거리에 대해서는 사용 설명서 또는 안내책자를 참조하십시오.

スローレシオが2.4以上の条件ではRG3になり、民生用ではなく業務用になります。

障害距離：取扱説明書またはリーフレットをご覧ください。

DPQT1424ZA

## Najprv si prečítajte!

Jednotlivé vzdialenosti v rámci rizikovej vzdialenosti (v rozsahu RG3) pre kombináciu s projekčnými objektívmi, ktorých riziková vzdialenosť presahuje 1 m (39-3/8"), sú nasledovné.

(Jednotka: m)

Modelové číslo projekčného objektívu	HD*1	D1*2	D2*2	D3*2	D4*2
ET-D75LE30	2,1	0,6	0,6	0,68	0,68
ET-D75LE40	2,5	0,38	0,38	0,43	0,43
ET-D75LE8	4,9	0,46	0,46	0,53	0,53

\*1 HD: Riziková vzdialenosť

\*2 Hodnoty D1 až D4 sa menia v závislosti od hodnoty posunu objektívu. Jednotlivé hodnoty v tabuľke sú maximálne hodnoty.

### Poznámka

- Hodnota v tabuľke je založená na norme IEC 62471-5:2015.

## UPOZORNENIE:

### ■ NAPÁJANIE

**Elektrická zásuvka alebo istič musia byť nainštalované blízko zariadenia a musia byť ľahko prístupné, ak sa vyskytnú problémy. Ak sa vyskytnú nasledujúce problémy, okamžite prerušte prívod energie.**

Pri ďalšom používaní projektoru v tomto stave hrozí požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

- Ak sa do projektoru dostanú cudzie predmety alebo voda, prerušte prívod energie.
- Ak projektor spadne alebo je jeho vonkajší obal poškodený, prerušte prívod energie.
- Ak spozorujete dym, podozrivý zápach alebo hluk vychádzajúce z projektoru, prerušte prívod energie.

So žiadosťou o opravu sa obráťte na autorizované servisné stredisko a nepokúšajte sa sami opraviť projektor.

**Počas búrky sa projektor ani kábla nedotýkajte.**

Môže to viesť k úrazu elektrickým prúdom.

**Nerobte nič, čo by mohlo poškodiť napájací kábel alebo napájaciu zástrčku.**

Ak sa použije poškodený napájací kábel, hrozia úrazy elektrickým prúdom, skraty alebo požiar.

- Nepoškodzujte napájací kábel, nerobte na ňom žiadne úpravy, neumiestňujte ho do blízkosti horúcich objektov, nadmerne ho neohýbajte, neskrúcajte, neťahajte za neho, neumiestňujte na neho ťažké predmety ani ho nedávajte do zväzku.

O prípadné nevyhnutné opravy napájacieho kábla požiadajte autorizované servisné stredisko.

**Nepoužívajte žiadny iný napájací kábel, iba ten, ktorý je priložený.**

Pri nedodržaní tohto pravidla hrozí úraz elektrickým prúdom alebo požiar. Majte na pamäti, že ak na uzemnenie zariadenia na strane zásuvky nepoužijete priložený napájací kábel, môže to viesť k úrazu elektrickým prúdom.

**Úplne zasunite napájaciu zástrčku do elektrickej zásuvky a napájacieho konektora na projektore.**

Ak zástrčka nie je zasunutá úplne, hrozí úraz elektrickým prúdom alebo prehrievanie.

- Nepoužívajte poškodené zástrčky ani elektrické zásuvky uvoľnené zo steny.

**Nedotýkajte sa napájacieho kábla a napájacieho konektora mokrými rukami.**

Pri nedodržaní tohto pravidla hrozí úraz elektrickým prúdom.

**Nepreťažujte elektrickú zásuvku.**

Ak je zdroj napájania preťažený (ak sa napríklad použije príliš veľa adaptérov), môže dôjsť k prehrievaniu a hrozí požiar.

**Napájaciu zástrčku pravidelne čistite, aby nedochádzalo k jej pokrytiu prachom.**

Pri nedodržaní tohto pravidla hrozí požiar.

- Ak sa na napájacej zástrčke nahromadí prach, výsledná vlhkosť môže poškodiť izoláciu.
- Ak projektor dlhšiu dobu nepoužívate, vytiahnite napájaciu zástrčku z elektrickej zásuvky.

Vytiahnite napájaciu zástrčku z elektrickej zásuvky a pravidelne ju utrite suchou handričkou.

## UPOZORNENIE:

### ■ PRI POUŽÍVANÍ/INŠTALÁCII

**Neumiestňujte projektor na mäkké materiály, ako sú napríklad koberce alebo špongiové rohože.**

Ak to urobíte, projektor sa bude prehrievať, čo vedie k popáleninám, požiaru alebo poškodeniu projektoru.

**Neinštalujte projektor na vlhkých ani prašných miestach, prípadne na miestach, kde sa môže projektor dostať do styku s dymom alebo parou.**

Pri používaní projektoru v takýchto podmienkach hrozí požiar, úraz elektrickým prúdom alebo zhoršenie stavu súčastí. Pri zhoršení stavu súčastí (napríklad stropnej montážnej konzoly) môže dôjsť k spadnutiu projektoru namontovaného na strope.

**Neinštalujte projektor na mieste, ktoré nie je dostatočne silné, aby udržalo celú hmotnosť projektoru, prípadne na šikmom alebo nestabilnom povrchu.**

Ak to nedodržíte, hrozí spadnutie projektoru a môže dôjsť k úrazu alebo poškodeniu.

**Nezakrývajte prívod ani vývod vzduchu ani nič neumiestňujte do vzdialenosti 500 mm (19-11/16") od nich.**

Ak to urobíte, projektor sa bude prehrievať, čo vedie k požiaru alebo poškodeniu projektoru.

- Neumiestňujte projektor do tesného a zle vetrateľného priestoru.
- Neumiestňujte projektor na odev ani papier, pretože tieto materiály môžu byť nasaté do prívodu vzduchu.

**Počas používania projektoru nepozerajte do svetla vyžarovaného z objektívu ani sa ho nedotýkajte tvárou.**

Ak to nedodržíte, hrozia popáleniny alebo oslepnutie.

- Z objektívu projektoru vychádza silné svetlo. Nepozerajte sa do svetla ani do neho nedávajte ruky.
- Dbajte na to, aby najmä deti nepozerali do objektívu. Keď odchádzate od projektoru, vypnite napájanie a hlavný vypínač.

**Nepremietajte obraz, ak je na projekčnom objektíve kryt (voliteľné príslušenstvo).**

Mohlo by to spôsobiť požiar.

**Nikdy sa nepokúšajte projektor upravovať ani rozoberať.**

Vysoké napätie môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

- Všetky kontroly, úpravy a opravy prenechajte autorizovanému servisnému stredisku.

Pri nedodržaní tohto pravidla hrozí vystavenie účinkom nebezpečného laserového žiarenia.

- V projektore je zabudovaný laserový modul. Pri používaní a nastaveniach postupujte podľa postupu uvedeného v Pokynoch na používanie.

**Nedovoľte, aby do vnútra projektoru prenikli kovové predmety ani tekutiny. Nedovoľte, aby sa projektor namočil.**

Ak k tomu dôjde, môže to spôsobiť skrat alebo prehriatie a v dôsledku toho môže dôjsť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo poruche projektoru.

- Neumiestňujte do blízkosti projektoru nádoby s tekutinou ani kovové predmety.
- Ak sa do projektoru dostane tekutina, obráťte sa na predajcu.
- Osobitnú pozornosť treba venovať deťom.

**Používajte stropnú montážnu konzolu určenú spoločnosťou Panasonic Connect Co., Ltd.**

Pri používaní inej stropnej montážnej konzoly hrozí spadnutie.

- V rámci prevencie pred spadnutím projektoru pripevnite k stropnej montážnej konzole priložený bezpečnostný kábel.

**Inštaláciu (napríklad stropnej montážnej konzoly) musí vykonať kvalifikovaný technik.**

Ak nie je prístroj nainštalovaný a zabezpečený správne, môže dôjsť k úrazu alebo nehode, napríklad úrazu elektrickým prúdom.

- Nezapodnite použiť kábel priložený k stropnej montážnej konzole ako špeciálne bezpečnostné opatrenie, ktoré zabraňuje spadnutiu projektoru. (Nainštalujte ho na iné miesto než tam, kde je nainštalovaná stropná montážna konzola.)



## UPOZORNENIE:

### ■ PRÍSLUŠENSTVO

**Batérie používajte správne, patrične s nimi zaobchádzajte a nezabudnite si preštudovať nasledujúce.**

Ak to nedodržíte, hrozia popáleniny, vytečenie batérií, prehriatie, výbuch alebo vznietenie.

- Nepoužívajte neurčené batérie.
- Nenabíjajte suché článkové batérie.
- Nerozoberajte suché článkové batérie.
- Batérie nezohrievajte ani ich nevhadzujte do vody alebo ohňa.
- Nedovoľte, aby kladné a záporné póly batérií prišli do styku s kovovými predmetmi, ako sú napríklad náhrdelníky alebo sponky do vlasov.
- Neuskladňujte ani nelikvidujte batérie spolu s kovovými predmetmi.
- Batérie uschovajte v plastovom obale a držte ich mimo kovových predmetov.
- Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+ a –).
- Nepoužívajte novú batériu spolu so starou batériou ani nemiešajte rozličné typy batérií.
- Nepoužívajte batérie, z ktorých bol odstránený vonkajší ochranný obal.

**Ak z batérie vyteká tekutina, nedotýkajte sa jej holými rukami a v prípade potreby urobte nasledujúce opatrenia.**

- Tekutina z batérie na pokožke alebo odevu môže spôsobiť zápal pokožky alebo úraz.  
Okamžite opláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Tekutina z batérie, ktorá príde do kontaktu so zrakom, môže spôsobiť slepotu.  
V takom prípade si nepretierajte oči. Okamžite opláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.

**Nedovoľte deťom manipulovať so zaist'ovacou skrutkou objektívu.**

Pri jej náhodnom prehltnutí hrozí fyzická ujma.

- Pri prehltnutí okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

**Vybité batérie ihneď vyťahnite z diaľkového ovládania.**

- Ak ich v ňom ponecháte, môže dôjsť k vytečeniu, prehriatiu alebo výbuchu batérií.

## VÝSTRAHA:

### ■ NAPÁJANIE

**Pri odpájaní napájacieho kábla nezabudnite držať napájaciu zástrčku a napájací konektor.**

Keď budete ťahať samotný napájací kábel, môže dôjsť k poškodeniu vodiča a požiaru, skratu alebo vážnemu úrazu elektrickým prúdom.

**Keď projektor dlhšiu dobu nepoužívate, vyťahnite napájaciu zástrčku z elektrickej zásuvky.**

V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

**Pred výmenou projekčného objektívu nezabudnite vypnúť napájanie a odpojiť napájaciu zástrčku z elektrickej zásuvky.**

- Neočakávané premietanie svetla môže spôsobiť úraz očí.
- Pri výmene projekčného objektívu bez odpojenia napájacej zástrčky hrozí úraz elektrickým prúdom.

**Pred pripájaním alebo odpájaním doplnku Panel rozhrania (voliteľné), vykonávaním údržby a výmene jednotky odpojte napájaciu zástrčku z elektrickej zásuvky.**

V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

### ■ PRI POUŽÍVANÍ/INŠTALÁCII

**Na projektor neukladajte ťažké predmety.**

V opačnom prípade hrozí, že bude projektor nevyvážený a spadne, čo môže viesť k poškodeniu alebo úrazu. Projektor sa poškodí alebo deformuje.

**Neopierajte sa o projektor.**

Mohli by ste spadnúť, prípadne sa môže projektor zlomiť a dôjde k úrazu.

- Dbajte na to, aby najmä malé deti nestáli ani nesedeli na projektore.

**Projektor neumiestňujte na veľmi horúcom mieste.**

V opačnom prípade môže dôjsť k narušeniu vonkajšieho obalu alebo vnútorných súčastí, prípadne k požiaru.

- Osobitnú pozornosť venujte miestam, ktoré sú vystavené priamemu slnečnému svetlu alebo blízkym ohrievačom.

**Neinštalujte projektor na mieste, kde dochádza k vylučovaniu soli alebo korozívneho plynu.**

V opačnom prípade hrozí spadnutie v dôsledku korózie. Môže to tiež viesť k poruche.

**Nedávajte ruky ani iné predmety do blízkosti vývodu vzduchu.**

Hrozí tu popálenie alebo poškodenie rúk alebo iných predmetov.

- Z vývodu vzduchu vychádza zohriaty vzduch. Do blízkosti tohto otvoru nedávajte ruky, tvár ani nestabilné predmety.

**Počas nastavovania objektívu nedávajte ruky do otvorov pri optickom objektíve.**

Pri nedodržaní tohto pravidla hrozí úraz.

**Počas používania projektora nestojte pred objektívom.**

Pri nedodržaní tohto pravidla hrozí poškodenie a vznietenie odevu.

- Z objektívu projektora vychádza silné svetlo.

**Počas používania projektora neumiestňujte pred objektív žiadne predmety.**

V opačnom prípade hrozí požiar, poškodenie predmetu alebo porucha projektora.

- Z objektívu projektora vychádza silné svetlo.

**Manipuláciu a inštaláciu projektora musia vykonávať minimálne dvaja ľudia.**

V opačnom prípade hrozí, že projektor spadne.

**Pred premiestňovaním projektora vždy odpojte všetky káble.**

Pri premiestňovaní projektora s pripojenými káblami môže dôjsť k poškodeniu káblov, v dôsledku čoho môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

**Pri montáži projektora na strop dbajte na to, aby montáže skrutky a napájací kábel neprišli do styku s kovovými súčasťami vo vnútri stropu.**

Pri styku s kovovými súčasťami v strope hrozí úraz elektrickým prúdom.

## VÝSTRAHA:

### ■ PRÍSLUŠENSTVO

**Keď projektor dlhšiu dobu nepoužívate, vyťahnite z diaľkového ovládania batérie.**

V opačnom prípade môže dôjsť k vytečeniu batérií, prehriatiu, vznieteniu alebo výbuchu, čo môže viesť k požiaru alebo znečisteniu okolitého prostredia.

### ■ ÚDRŽBA

**Nepripájajte vzduchový filter, keď je mokrý.**

Môže to viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo poruche.

- Po vyčistení vzduchových filtrov ich pred opätovným pripojením dôkladne vysušte.

**Požiadajte predajcu o vyčistenie vnútra projektoru po každých 20 000 hodinách používania (odhadovaná doba).**

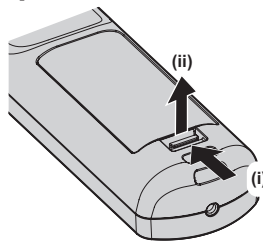
Pri ďalšom používaní s prachom nahromadeným vo vnútri projektoru hrozí požiar.

- Informácie o poplatku za čistenie vám poskytne predajca.

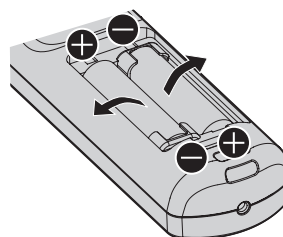
## Vytiahnutie batérie

### Batéria diaľkového ovládania

1. Stlačte západku a zdvihnite kryt.



2. Vytiahnite batérie.



---

## ■ Ako zobrazit' Pokyny na používanie – Návod k funkciám

### 1) Otvorte spúšťač aplikácie.

- Vložte do CD mechaniky priložený disk CD-ROM. Spúšťač aplikácie sa otvorí automaticky. Ak sa spúšťač aplikácie neotvorí, dvakrát kliknite na súbor „Launcher.exe“ na disku CD-ROM. (Keď sa zobrazí obrazovka automatického prehrávania, vyberte príslušné miesto „Launcher.exe“ spustil.)

### 2) Kliknite v ponuke na položku [Projector Operating Instructions], prípadne dvakrát kliknite na MANUALS → Index.pdf na disku CD-ROM.

- Zobrazí sa zoznam jazykov, ktoré sú k dispozícii.

### 3) Zvoľte požadovaný jazyk.

- „Pokyny na používanie – Návod k funkciám“ (PDF) sa otvorí v zvolenom jazyku.

## ■ Ako zobrazit' Pokyny na používanie softvéru a List of Compatible Device Models

### 1) Otvorte spúšťač aplikácie.

- Vložte do CD mechaniky priložený disk CD-ROM. Spúšťač aplikácie sa otvorí automaticky. Ak sa spúšťač aplikácie neotvorí, dvakrát kliknite na súbor „Launcher.exe“ na disku CD-ROM. (Keď sa zobrazí obrazovka automatického prehrávania, vyberte príslušné miesto „Launcher.exe“ spustil.)

### 2) V ponuke vyberte softvér, ktorý chcete zobrazit', a kliknite na [Refer To Operating Instructions] alebo [Refer To List of Compatible Device Models].

- Otvorí sa dokument „Pokyny na používanie“ (PDF) alebo „List of Compatible Device Models“ (PDF). (Ien v angličtine)

## ■ Ako nainštalovať softvér

### 1) Otvorte spúšťač aplikácie.

- Vložte do CD mechaniky priložený disk CD-ROM. Spúšťač aplikácie sa otvorí automaticky. Ak sa spúšťač aplikácie neotvorí, dvakrát kliknite na súbor „Launcher.exe“ na disku CD-ROM. (Keď sa zobrazí obrazovka automatického prehrávania, vyberte príslušné miesto „Launcher.exe“ spustil.)

### 2) Spustite inštalátor.

- Vyberte softvér, ktorý chcete nainštalovať, a kliknite na položku [Install].

### 3) Urobte inštaláciu.

- Keď sa zobrazí obrazovka inštalácie, postupujte podľa pokynov a nainštalujte softvér. Podrobnosti nájdete v dokumente Pokyny na používanie softvéru. (Ien v angličtine)

---

### Poznámka

- Softvér uložený na priloženom disku CD-ROM sa spúšťa v systéme Windows. Ak chcete nainštalovať „Multi Monitoring & Control Software“, možno bude potrebné nainštalovať Microsoft .NET Framework. Podrobnosti nájdete v dokumente Pokyny na používanie softvéru.
- Na počítači Mac je možné len zobrazenie dokumentu Pokyny na používanie. „Pokyny na používanie – Návod k funkciám“ (PDF) je možné zobrazit' dvojitým kliknutím na položku MANUALS → Index.pdf na disku CD-ROM.
- Ak chcete použiť súbor PDF pre príslušný návod na používanie, musí byť nainštalovaný program Adobe® Reader®. Iné prezerače než Adobe Reader nie sú odporované.

---

## ■ Ochranné známky

- SOLID SHINE je ochranná známka spoločnosti Panasonic Holdings Corporation.
- Windows a Internet Explorer sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v USA a ďalších krajinách.
- Mac, macOS a Safari sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. registrované v USA a ďalších krajinách.
- Ochranná známka PJLink je ochranná známka použitá na práva na ochrannú známku v Japonsku, USA a ďalších krajinách a oblastiach.
- Výrazy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface a logo HDMI sú obchodnými značkami alebo registrovanými obchodnými značkami spoločnosti HDMI Licensing Administrator, Inc. v Spojených štátoch amerických a ďalších krajinách.
- Crestron Connected, logo Crestron Connected, Crestron Fusion, Crestron RoomView a RoomView sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Crestron Electronics, Inc. v USA a/alebo ďalších krajinách.
- DisplayPort je ochranná známka alebo registrovaná ochranná známka spoločnosti Video Electronics Standards Association.
- Adobe, Acrobat, Flash Player a Reader sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti Adobe Systems Incorporated v USA a ďalších krajinách.
- Niektoré typy písma použité v ponuke na obrazovke sú bitmapové písma Ricoh, ktoré vyrába a predáva spoločnosť Ricoh Company, Ltd.
- Všetky ostatné názvy, názvy spoločností a názvy produktov spomenuté v tomto návode sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky ich príslušných vlastníkov.  
Majte na pamäti, že symboly ® a ™ sa v tomto návode neuvádzajú.

## ■ Obrázky v tomto návode

- Obrázky projektora, obrazovky a ďalších častí sa môžu líšiť od skutočného výrobku.
- Obrázky projektora s pripojeným napájacím káblom sú len ilustračné. Tvar dodávaných napájacích káblov sa líši v závislosti od krajiny, kde ste výrobok zakúpili.

## ■ Referenčné stránky

- Referenčné stránky v tomto návode sú označené ako (➔ strana 00).
- Referenčné stránky návodu vo formáte PDF na priloženom disku CD-ROM sú označené ako (➔ Pokyny na používanie – Návod k funkciám strana 00).  
V tomto návode sú čísla strán odkazujúce na Pokyny na používanie – Návod k funkciám označené pomocou anglickej verzie.

## ■ Výraz

- Príslušenstvo „Bezdrôtové/káblové diaľkové ovládanie“ je v tomto návode uvádzané ako „Diaľkové ovládanie“.

# Preventívne opatrenia pri používaní

## Upozornenia týkajúce sa prenášania

- Pred použitím projektora odstráňte protiprachovú špongiu z montážnej časti projekčného objektívu a odložte si ju pre prípad potreby. Keď projektor prenášate, odnímate projekčný objektív pred pripnutím protiprachovej špongie. V opačnom prípade sa vo vnútri bude zhromažďovať prach a môže dôjsť k poruche.
- Projektor musia prenášať 2 alebo viacerí ľudia. V opačnom prípade môže projektor spadnúť, čo môže viesť k poškodeniu alebo deformácii projektora, prípadne k zraneniu.
- Pri prenášaní projektora ho pevne držte sa spodnú časť a vyvarujte sa nadmerných vibrácií a nárazov. Mohli by poškodiť vnútorné súčasti a viesť k poruchám.
- Neprenášajte projektor s rozťahnutou nastaviteľnou nohou. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu nastaviteľnej nohy.

## Upozornenia týkajúce sa inštalácie

### ■ Neinštalujte projektor v exteriéri.

Projektor je určený len na používanie v interiéri.

### ■ Neinštalujte projektor na nasledujúcich miestach.

- Miesta, kde dochádza k vibrácii alebo nárazom, ako je napríklad vo vozidle. V opačnom prípade hrozí poškodenie vnútorných súčastí alebo porucha.
- Miesta blízko mora, prípadne tam, kde sa môžu vyskytovať korozívne plyny. Projektor môže v dôsledku korózie spadnúť. V opačnom prípade tiež hrozí skrátenie životnosti súčastí a vedie to k poruchám.
- Blízko vývodu z klimatizácie. V závislosti od podmienok pri používaní môže v zriedkavých prípadoch dochádzať k zmenám spôsobeným zohriatym vzduchom vychádzajúcim z vývodu alebo horúcim alebo studeným vzduchom. Zaisťte, aby vývod z projektora alebo iného zariadenia, prípadne vzduch z klimatizácie nesmeroval na prednú stranu projektora.
- Miesta s prudkými výkyvmi teploty, ako je napríklad v blízkosti svetiel (štúdiových lúčov). V opačnom prípade sa môže skratiť životnosť zdroja svetla, prípadne dôjsť k deformácii projektora z dôvodu tepla, čo môže viesť k poruchám.  
Dodržiavajte prevádzkovú teplotu okolitého prostredia projektora.
- V blízkosti vysokonapäťového vedenia alebo blízko motorov. V opačnom prípade môže byť prevádzka projektora rušená.
- Miesta, kde sa nachádzajú laserové zariadenia s vysokým výkonom. Nasmerovanie laserového lúča na projekčný objektív spôsobí poškodenie čipov DLP.

### ■ Pri inštalácii projektora na strop požiadajte o pomoc špecializovaného technika alebo predajcu.

Je potrebná voliteľná Montážna konzola na strop.

Číslo modelu: ET-PKD520H (pre vysoké stropy), ET-PKD520S (pre nízke stropy), ET-PKD520B (Montážna konzola na projektor)

### ■ Pri pripojení DIGITAL LINK požiadajte o inštaláciu káblového vedenia kvalifikovaného technika alebo svojho predajcu.

Ak z dôvodu nevhodnej inštalácie nie je možné dodržať parametre káblového prenosu, obraz a zvuk môžu byť narušené.

### ■ Projektor nemusí fungovať správne z dôvodu silných rádiových vln z vysielacej stanice alebo rádia.

Ak je blízko miesta inštalácie nejaké zariadenie, z ktorého vychádzajú silné rádiové vlny, nainštalujte projektor na mieste, ktoré je dostatočne ďaleko od zdroja rádiových vln. Prípadne omotajte kábel siete LAN pripojený ku koncovke <DIGITAL LINK/LAN> kúskom kovovej fólie alebo ho vložte do kovovej rúrky, ktorá je na oboch koncoch uzemnená.

## ■ Nastavenie zaostrenia

Vysoká priehľadnosť projekčného objektívu je teplotne ovplyvňovaná svetlom zo zdroja svetla, preto je zaostrenie hneď po zapnutí napájania nestabilné. Odporúča sa, aby boli obrazy premietané nepretržite aspoň 30 minút, až potom má byť zaostrenie upravované.

## ■ Neinštalujte projektor v nadmorskej výške 4 200 m (13 780') metrov nad morom a viac.

## ■ Nepoužívajte projektor na mieste, kde teplota okolitého prostredia prekračuje 45 °C (113 °F).

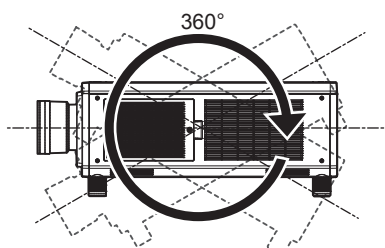
Ak by sa projektor používal na mieste s prílišnou nadmorskou výškou alebo príliš vysokou okolitou teplotou, môže dôjsť k skráteniu životnosti súčastí alebo poruchám.

Horný limit prevádzkovej teploty okolitého prostredia sa líši v závislosti od nadmorskej výšky alebo nastavenia [OPERATING MODE] v ponuke [PROJECTOR SETUP] → [OPERATION SETTING].

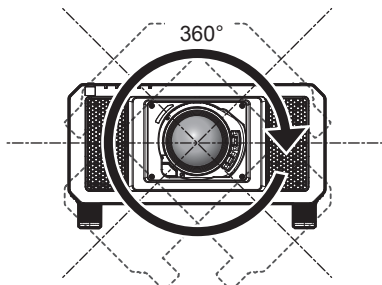
Nadmorská výška	Nastavenie pre [OPERATING MODE]	
	[NORMAL], [USER1], [USER2], [USER3]	[ECO], [LONG LIFE1], [LONG LIFE2], [LONG LIFE3]
Nadmorská výška 0 m (0') až 1 400 m (4 593')	0 °C (32 °F) až 45 °C (113 °F)	0 °C (32 °F) až 40 °C (104 °F)
Nadmorská výška 1 400 m (4 593') až 2 700 m (8 858')		
Nadmorská výška 2 700 m (8 858') až 4 200 m (13 780')	0 °C (32 °F) až 40 °C (104 °F)	Projektor sa nesmie používať.

Keď sa používa Dymový filter, prevádzková teplota prostredia musí byť od 0 °C (32 °F) do 35 °C (95 °F) bez ohľadu na nastavenie [OPERATING MODE]. Nemôže sa používať v nadmorskej výške 1 400 m (4 593') metrov nad morom alebo viac.

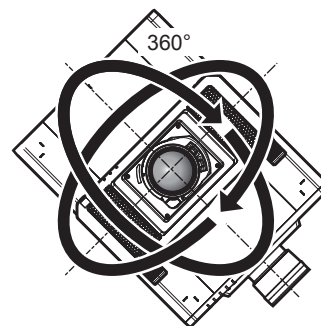
## ■ Premietanie vo všetkých smeroch 360° je možné.



V navpični smeri (360°)



V vodoravni smeri (360°)



Z nagibom (360°)  
(kombinácia navpične in vodoravne smeri)

## ■ Geometrické nastavenie je vypnuté, keď sa premieta obraz v simultánnom formáte.

Funkciu geometrického nastavenia nie je možné použiť, keď je na vstupe video signál v simultánnom formáte. Pri inštalácii projektoru postupujte podľa ďalej uvedených pokynov, aby sa v premietanom obraze nevyskytvalo skreslenie.

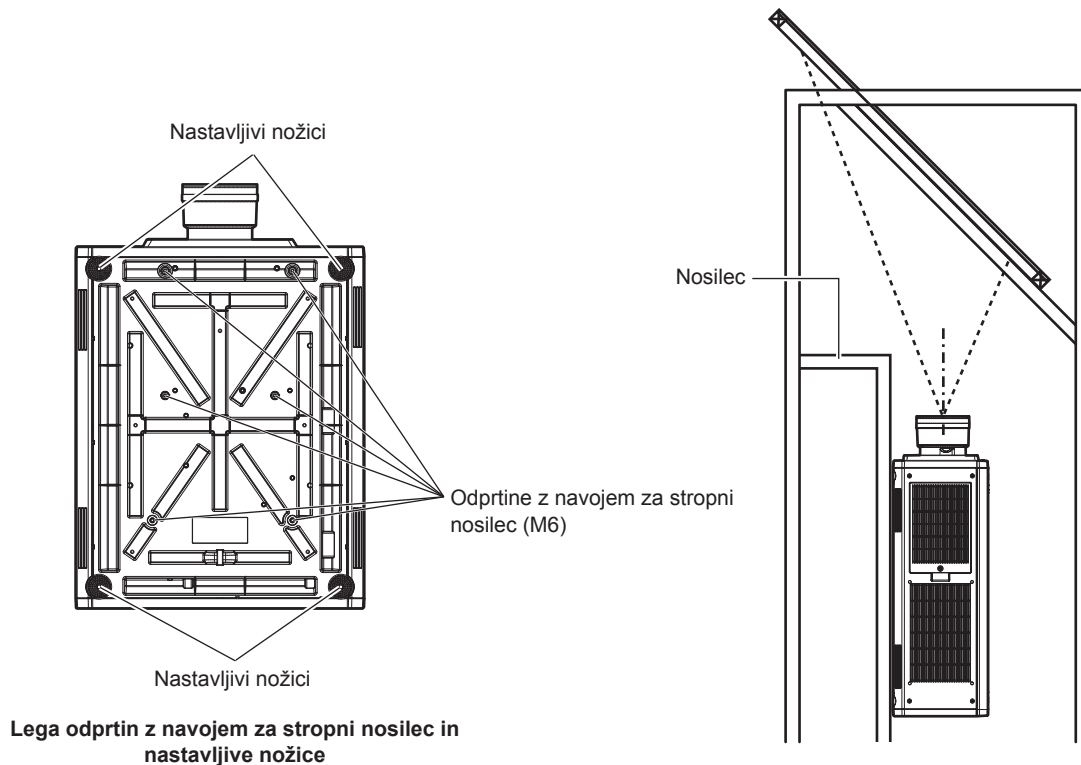
- Použite plochú obrazovku.
- Nainštalujte projektor tak, aby bola predná strana projektoru paralelne s obrazovkou.
- Nainštalujte projektor tak, aby bol obraz premietaný v rámci rozsahu nastavenia posunu presunutím polohy objektívu.

## ■ Upozornenia týkajúce sa inštalácie projektoru

- Nastaviteľnú nohu používajte len pri inštalácii na podlahu a na nastavenie uhla. Pri používaní na iné účely hrozí poškodenie projektoru.

## Preventívne opatrenia pri používaní

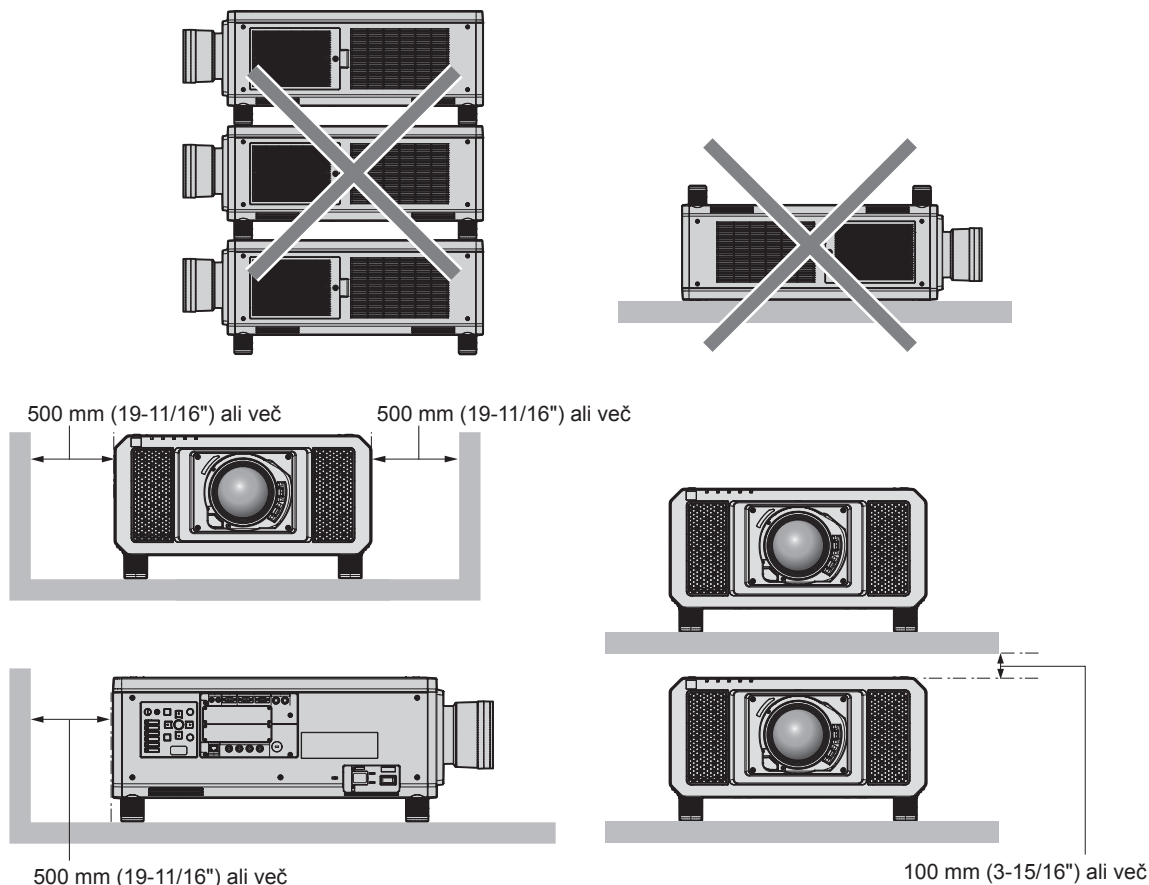
- Nastaviteľná noha sa dá odňať, ak nie je potrebná na inštaláciu. Na upevnenie projektoru na miesto však nepoužívajte otvory po skrutkách, keď bola nastaviteľná noha odobratá. Do otvorov na skrutky na nastaviteľnej nohe vkladajte tiež len skrutky, ktoré sú uvedené v používateľskej príručke k voliteľnému príslušenstvu. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu projektoru.
- Keď inštalujete projektor spôsobom iným než je inštalácia na podlahu pomocou nastaviteľnej nohy, prípadne ak inštalujete na strop, odnímate nastaviteľnú nohu (4 miesta) a použijete šesť otvorov na skrutku pre držiak na strop a upevníte projektor do držiaka (ako je znázornené na obrázku).  
(Priemer skrutky: M6, hĺbka zapustenia do projektoru: 27 mm (1-1/16"), krútiaci moment:  $4 \pm 0,5$  N·m)



- Neukladajte na seba tri a viac projektorov.
- Neukladajte na seba dva projektory, ak ich chcete používať súčasne. Keď stohujete na seba dva projektory, použijete jeden ako projektor a druhý projektor ako záložný. Urobte tiež preventívne opatrenia zabraňujúce skĺznutiu. Použite voliteľný Rám (číslo modelu: ET-PFD510), keď ukladáte na seba dva projektory a používate ich súčasne.
- Nepoužívajte projektor uchytený zvrchu.
- Nezakrývajte vetracie otvory (prívod a vývod) na projektore.



- Zabráňte priamemu prúdeniu horúceho a studeného vzduchu priamo na vetracie otvory (prívod a vývod) na projektore.



- Neinštalujte projektor do stiesneného priestoru.

Keď inštalujete projektor do stiesneného priestoru, zaistíte osobitnú klimatizáciu alebo vetranie. Keď je vetranie nedostatočné, výstupné teplo sa môže nahromadiť a môže sa zopnúť ochranný obvod projektoru.

## Bezpečnosť

Pri používaní výrobku urobte bezpečnostné opatrenia proti nasledujúcim nehodám.

- Prostredníctvom výrobku môže dôjsť k úniku osobných údajov
  - Nepovolené používanie tohto výrobku škodlivou treťou stranou
  - Rušenie alebo zastavenie tohto výrobku škodlivou treťou stranou
- Urobte dostatočné bezpečnostné opatrenia. (➔ Pokyny na používanie – Návod k funkciám strany 166, 191)
- Nastavte čo najsilnejšie heslo.
  - Heslo pravidelne meňte.
  - Spoločnosť Panasonic Connect Co., Ltd. ani jej dcérske spoločnosti od vás nikdy priamo nevyžadujú heslo. Ak dostanete takéto žiadosti, heslo neprezerajte.
  - Pripájacia sieť musí byť zabezpečená firewallom atď.
  - Nastavte heslo k webovému ovládaniu a obmedzte používateľov, ktorí sa môžu prihlásiť.

## Likvidácia

Ak potrebujete zlikvidovať výrobok, obráťte sa so žiadosťou o informácie o správnych spôsoboch likvidácie na miestne úrady alebo na predajcu.

## Upozornenia týkajúce sa používania

### ■ Ako dosiahnuť dobrú kvalitu obrazu

Ak chcete dosiahnuť nádherný obraz vo vyššom kontraste, pripravte si vhodné prostredie. Zakryte okná závesmi alebo žalúziami a vypnite všetky svetlá v blízkosti obrazovky, aby sa na obrazovke neodrážalo svetlo zvonka alebo z interiérových svetidiel.

### ■ Nedotýkajte sa holými rukami povrchu projekčného objektívu.

Ak sa povrch projekčného objektívu znečistí odtlačkami prsto v alebo niečím iným, bude to zväčšené a premietané na obrazovku.

Keď projektor nepoužívate, upevnite priložený kryt objektívu na voliteľný projekčný objektív.

### ■ Čipy DLP

- Čipy DLP sú výrobky s vysokou presnosťou. Majte na pamäti, že v zriedkavých prípadoch môžu obrazové body chýbať alebo stále svietiť. Tento jav neznamena poruchu.
- Po nasmerovaní laserového lúča s vysokým výkonom na povrch projekčného objektívu sa môžu čipy DLP poškodiť.

### ■ Počas používania projektor neprenášajte ani ho nevystavujte vibráciám ani nárazom.

V opačnom prípade hrozí skrátenie životnosti zabudovaného motora.

### ■ Zdroj svetla

Zdroj svetla projektoru používa laser a má nasledujúce parametre.

- V závislosti od prevádzkovej teploty prostredia sa môže svietivosť zdroja svetla znížiť. Čím vyššia teplota, tým viac sa znižuje svietivosť zdroja svetla.
- Svietivosť zdroja svetla sa znižuje dobou používania.

Doba, kým sa svietivosť zdroja svetla zníži na polovicu, závisí od nastavenia ponuky [PROJECTOR SETUP] → [OPERATION SETTING] → [OPERATING MODE].

Odhadovaná doba, kým sa svietivosť zdroja svetla zníži na polovicu, je nasledujúca.

(Doba sa odhaduje podľa toho, keď je ponuka [PICTURE] → [DYNAMIC CONTRAST] nastavená na možnosť [3].)

- Keď je položka [OPERATING MODE] nastavená na možnosť [NORMAL]: približne 20 000 hodín
- Keď je položka [OPERATING MODE] nastavená na možnosť [ECO]: približne 24 000 hodín
- Keď je položka [OPERATING MODE] nastavená na možnosť [LONG LIFE1]: približne 43 000 hodín
- Keď je položka [OPERATING MODE] nastavená na možnosť [LONG LIFE2]: približne 61 000 hodín
- Keď je položka [OPERATING MODE] nastavená na možnosť [LONG LIFE3]: približne 87 000 hodín

Svietivosť je možné čo najviac udržiavať pre rovnakú dobu prevádzky nastavením ponuky [PROJECTOR SETUP] → [OPERATION SETTING] → [CONSTANT MODE] na možnosť [AUTO]. Tieto doby sú hrubý odhad, ak sa monitor používa bez zmeny nastavení [OPERATING MODE] a [CONSTANT MODE] a bude sa líšiť v závislosti od individuálnych rozdielov a podmienok používania.

Ak sa jas viditeľne zníži a zdroj svetla sa nezapne, požiadajte predajcu o vyčistenie vnútra projektoru, prípadne výmenu zdroja svetla.

### ■ Pripojenie počítača a externého zariadenia

Keď pripájate počítač alebo externé zariadenie, dôkladne si prečítajte v tomto návode informácie o používaní napájacích káblov a tienových káblov.

## Príslušenstvo

Skontrolujte, či bolo k projektoru priložené toto príslušenstvo. Čísla uvedené medzi symbolmi < > zobrazujú počet položiek príslušenstva.

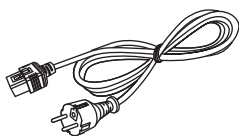
**Bezdrôtové/káblové diaľkové ovládanie <1>**  
(N2QAYB001052)



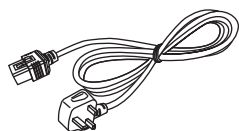
**CD-ROM <1>**  
(TXFQB02WREZ)



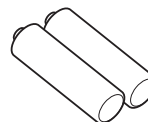
**Napájací kábel**  
(K2CM3YY00007) <1>: pre 200 V – 240 V



(K2CT3YY00014) <1>: pre 200 V – 240 V



**Batéria typu AA/R6 alebo AA/LR6 <2>**



(pre diaľkové ovládanie)

**Upevňovacia skrutka objektívu <1>**  
(XYN4+J18FJ)



## Pozor

- Po rozbalení projektoru správne zlikvidujte kryt napájacieho kábla a obalový materiál.
- Nepoužívajte napájací kábel k iným zariadeniam, len k projektoru.
- Ak nejaké príslušenstvo chýba, obráťte sa na predajcu.
- Malé súčasti vhodne uschovajte a držte ich mimo dosah malých detí.

## Poznámka

- Čísla modelu u príslušenstva sa môžu bez predchádzajúceho oznámenia zmeniť.

**Obsah priloženého disku CD-ROM**

Obsah priloženého disku CD-ROM je nasledovný.

Pokyny/zoznam (PDF)	Pokyny na používanie	
	Multi Monitoring & Control Software Pokyny na používanie	
	Logo Transfer Software Pokyny na používanie	
	List of Compatible Device Models	Toto je zoznam modelov obrazoviek (projektorov alebo plochých obrazoviek), ktoré sú kompatibilné so softvérom na disku CD-ROM, a ich obmedzenia.
Softvér	Multi Monitoring & Control Software (Windows)	Tento softvér umožňuje monitorovať a ovládať viaceré obrazovky (projektor alebo plochá obrazovka) pripojené do siete LAN.
	Logo Transfer Software (Windows)	Tento softvér umožňuje prenášať do projektoru originálne obrazy, napríklad logá spoločností, ktoré sa zobrazujú pri spustení premietania.

**Voliteľné príslušenstvo**

Voliteľné príslušenstvo (názov výrobku)		Číslo modelu
Projekčný objektív	Zväčšovací objektív	ET-D75LE6, ET-D75LE8, ET-D75LE10, ET-D75LE20, ET-D75LE30, ET-D75LE40
	Objektív s fixným zaostrením	ET-D75LE50, ET-D75LE90
Panel rozhrania	Panel rozhrania pre vstup HDMI 2	ET-MDNHM10
	Panel rozhrania pre vstup DVI-D 2	ET-MDNDV10
	Terminálový panel 3G-SDI so zvukom	TY-TBN03G
	Panel rozhrania pre 12G-SDI	ET-MDN12G10
Montážna konzola na strop		ET-PKD520H (pre vysoké stropy) ET-PKD520S (pre nízke stropy) ET-PKD520B (Montážna konzola na projektor)
Rám		ET-PFD510
Náhradný filter		ET-EMF330
Dymový filter		ET-SFR330
Softvér Early Warning (Základná licencia/3-ročná licencia)		Rad ET-SWA100*1
Inovačná súprava		ET-UK20
Inovačná súprava na autom. nastavenie obrazovky		ET-CUK10
Inovačná súprava na autom. nastavenie obrazovky (PC)		ET-CUK10P
Box digitálneho rozhrania		ET-YFB100G
Prepínač DIGITAL LINK		ET-YFB200G

\*1 Prípona čísla modelu sa líši v závislosti od typu licencie.

**Poznámka**

- Ak chcete použiť Terminálový panel 3G-SDI so zvukom (číslo modelu: TY-TBN03G), je potrebný firmvér Terminálový panel 3G-SDI so zvukom vo verzii 2.00 alebo novšej. Ak je verzia staršia než 2.00, informácie o aktualizácii verzie firmvéru vám poskytne predajca. Podrobnosti o overení verzie firmvéru nájdete v časti „How to confirm the firmware version of the 3G-SDI Terminal Board with Audio“ v dokumente (► Pokyny na používanie – Návod k funkciám strana 34).
- Funkcia rozťahnutia pomocou voliteľného doplnku Inovačná súprava (číslo modelu: ET-UK20) nie je možné použiť, keď je na vstupe video signál v simultánnom formáte.
- Číslo modelu u voliteľného príslušenstva sa môžu bez predchádzajúceho oznámenia zmeniť.
- Informácie o voliteľnom príslušenstve opísané v tomto dokumente sú aktuálne k aprílu 2022. Voliteľné príslušenstvo môže byť pridané alebo zmenené bez predchádzajúceho oznámenia. Najnovšie informácie nájdete na webovej stránke spoločnosti (<https://panasonic.net/cns/projector/>).

## Pripojenie/odobratie projekčného objektívu (voliteľné)

---

Pred výmenou alebo odobratím projekčného objektívu umiestnite objektív do základnej polohy. (➔ Pokyny na používanie – Návod k funkciám strana 70)

Postup pripojenia/odobratia projekčného objektívu nájdete v dokumente „Attaching/removing the projection lens (optional)“ (➔ Pokyny na používanie – Návod k funkciám strana 47).

### Poznámka

---

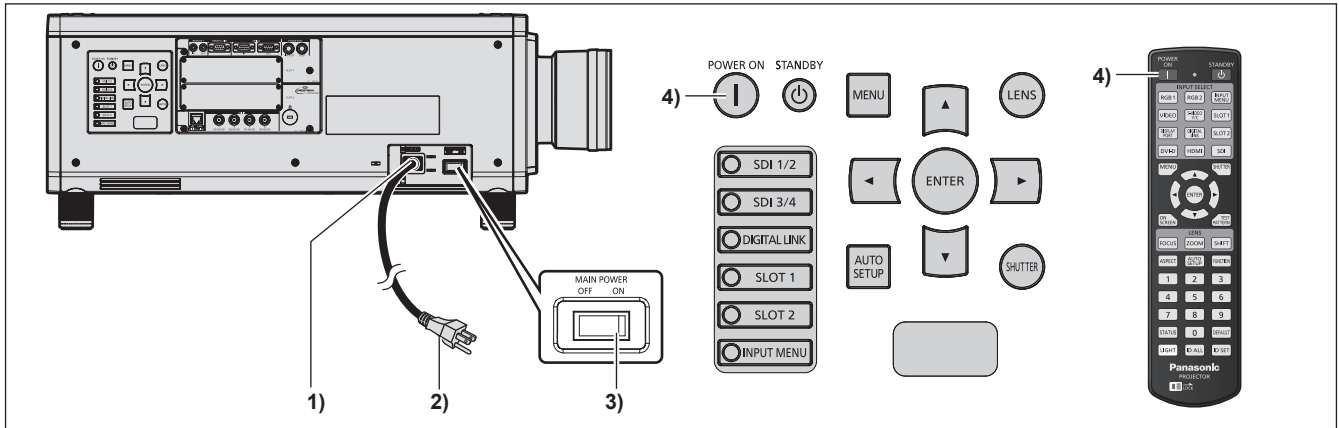
- Preventívne opatrenia pri narábaní s objektívom sú odlišné pre modely s pevným zaostrením (číslo modelu: ET-D75LE90). Podrobnosti nájdete v dokumente Pokyny na používanie alebo ET-D75LE90.

# Zapnutie/vypnutie projektora

## Zapnutie projektora

Pred zapnutím projektora nainštalujte projekčný objektív.

Najprv odstráňte kryt objektívu.



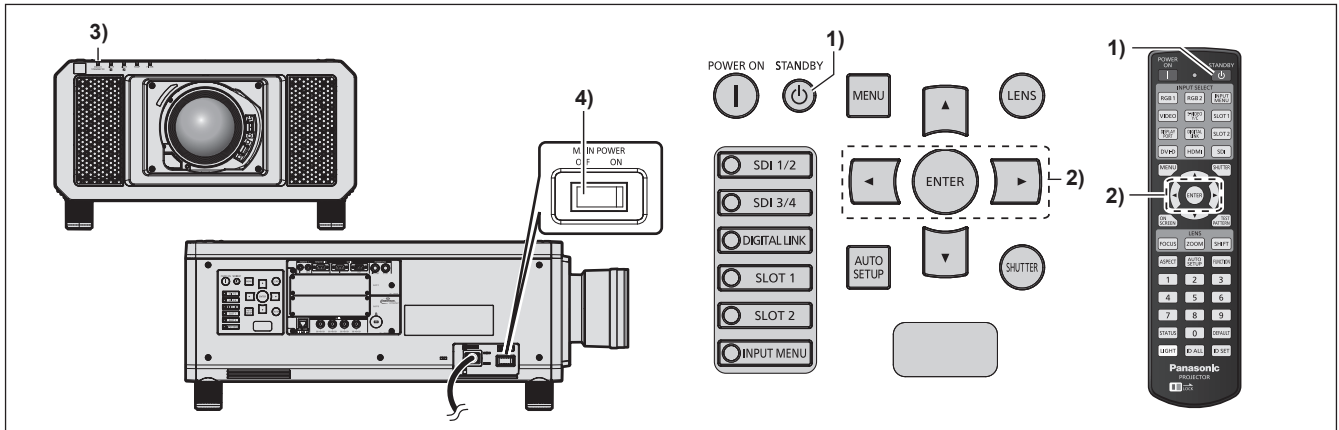
- 1) **Pripojte k projektoru napájací kábel.**
- 2) **Zapojte napájaciu zástrčku do elektrickej zásuvky.**
- 3) **Stlačením strany označenej ako <ON> na spínači <MAIN POWER> zapnite.**
  - Indikátor napájania <ON (G)/STANDBY (R)> svieti červeným svetlom a projektor prejde do pohotovostného režimu.
- 4) **Stlačte tlačidlo napájania <|>.**
  - Indikátor napájania <ON (G)/STANDBY (R)> svieti zeleným svetlom a obraz sa čoskoro začne premietat' na obrazovke.

\* Podrobnosti nájdete v dokumente „Pokyny na používanie – Návod k funkciám“ na priloženom disku CD-ROM.

### Pozor

- Pred spustením premietania vždy odstráňte kryt objektívu. Nepretržité premietanie s pripojeným krytom objektívu môže spôsobiť zahrievanie krytu objektívu a viesť k požiaru.

## Vypnutie projektoru



- 1) **Stlačte tlačidlo pohotovostného režimu <⏻>.**
  - Zobrazí sa obrazovka s potvrdením [POWER OFF(STANDBY)].
- 2) **Stlačením tlačidla ◀▶ vyberte možnosť [OK] a stlačte tlačidlo <ENTER>.**  
(Prípadne stlačte znova tlačidlo pohotovostného režimu <⏻>.)
  - Premietanie obrazu sa zastaví a indikátor napájania <ON (G)/STANDBY (R)> na projektore svieti oranžovým svetlom. (Ventilátor ďalej beží.)
- 3) **Počkajte niekoľko sekúnd, kým sa indikátor napájania <ON (G)/STANDBY (R)> na projektore nerozsvieti červeným svetlom (ventilátor je zastavený).**
- 4) **Stlačením strany označenej ako <OFF> na spínači <MAIN POWER> vypnite.**

\* Podrobnosti nájdete v dokumente „Pokyny na používanie – Návod k funkciám“ na priloženom disku CD-ROM.

### Pozor

- Pri vypínaní projektoru dodržiavajte opísaný postup. Ak to neurobíte, mohli by sa poškodiť vnútorné súčasti a v dôsledku toho dôjsť k poruchám.

**Výrobca:**

Panasonic Connect Co., Ltd.  
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japonsko

**Dovozca:**

Panasonic Connect Europe GmbH

**Autorizovaný zástupca v EÚ:**

Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemecko

**Likvidácia opotrebovaných zariadení a batérií  
Len pre Európsku úniu a krajiny so systémom recyklácie**

Tieto symboly uvádzané na výrobkoch, balení a/alebo v sprievodnej dokumentácii informujú o tom, že opotrebované elektrické a elektronické výrobky a batérie sa nesmú likvidovať ako bežný domový odpad.

V záujme zabezpečenia správneho spôsobu likvidácie, spracovania a recyklácie odovzdajte opotrebované výrobky a batérie na špecializovanom zbernom mieste v súlade s platnou legislatívou.

Správnym spôsobom likvidácie týchto výrobkov a batérií prispějete k zachovaniu cenných zdrojov a predídete prípadným negatívnym dopadom na ľudské zdravie a životné prostredie.

Podrobnejšie informácie o zbere a recyklácii vám poskytnú miestne úrady.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s platnou legislatívou udelené pokuty.

**Poznámka týkajúca sa symbolu batérie (spodný symbol):**

Tento symbol môže byť použitý spolu so symbolom chemickej značky. V takom prípade vyhovuje požiadavke stanovenej Smernicou týkajúcou sa príslušnej chemikálie.

---

# Panasonic Connect Co., Ltd.

Web Site : <https://panasonic.net/cns/projector/>

© Panasonic Connect Co., Ltd. 2022

M0416NN3042 -Y1